

SIRENA

CURIERUL SEZONULUI LA CONSTANȚA

Deschiderea cazinoului

Eri, Duminică 3 Aprilie, a avut loc deschiderea cazinoului comunal, la orele 5 după amiază. Lume multă și aleasă.

O impresie deosebită a făcut vizitatorilor felul cum se înfățișază localul. În urma măsurilor luate de noua direcțiune, totul se prezintă în sezonul acesta în condițiuni mult mai bune ca în trecut. Curățenia și gustul și-au dat mâna ca să facă din cazin un splendid local de distracție.

Fiindcă deocamdată jocul de bulă nu funcționează, sala rezervată de obicei acestui joc a fost prefăcută într'o imensă sală de consumațiune, amenajată cu multe sacrificii. Această măsură excelentă remediază neajunsul faptului că, din pricina timpului cam răcoros, numeroșii vizitatori ai cazinoului nu se pot folosi de terasă.

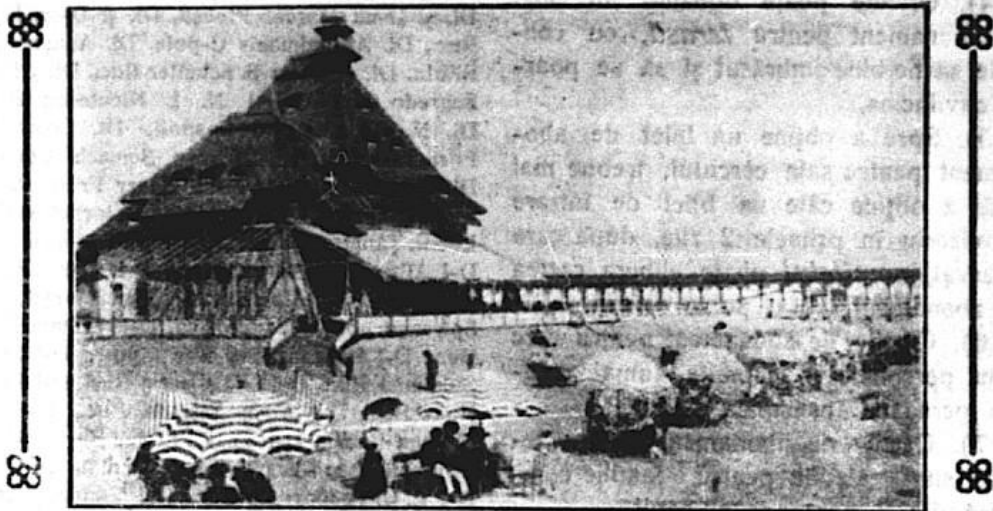
Barul american de asemenea și-a schimbat radical înfățișarea, introducându-se numeroase inovațiuni, care te fac să crezi, când intri într'insul, că te ații într'un local de lux al cine știe cărui mare oraș european.

În marea sală de consumațiune cântă orchestra artistului Emilian Gheorghiu, care dela primele bucăți executate a atras în chip deosebit atențiunea publicului. S'au cântat bucăți din repertoriul clasic și din cel modern, cu o artă desăvârșită. Elementele din care e alcătuită această orchestră, în special violoncelul, sunt excelente.

Acela care a făcut senzație însă este însuși conducătorul, al cărui arcuș minunat răjește pe ascultători. Deși încă tânăr, de curând eșit din conservator, el nu este un necunoscut. Cu ocaziunea audițiunilor muzicale ale conservatorului, toate gazetele bucureștene au vorbit de dânsul cu mari laude.

Temperamentul de care dă dovadă și tehnica lui desăvârșită, fac din tânărul Emilian Gheorghiu un artist în toată puterea cuvântului. Direcțiunea alegându-l a avut o mână fericită.

Seara, după masă, în sala de spectacole au fost proiecțiuni cinematografice, la care a asistat un public numeros.



PLAJA

— La Mamaia..

Marea împăcată și imensă, oprește în nesfârșitul apelor ei închise, privirile tuturor. E numai o simplă clătinare de unde și nădăcirii de raze ogândite.

Boatea proaspătă îți umple răsuflarea și-ți răcorește obtații; adierea aceasta de viață, îți inundă grumajii și-ți incinge tot trupul de înviorare și tresărire.

Imensitatea mării se desface în cingătoarea orizontului, tot mai covârșitoare.

Trenul hurue acum chiar pe malul apei, lăsând de o parte și alta hornuri roșcate de cărămidă și dărâmturile sinistre ale unei tăbăcării părăsite.

Plaja Mamaia crestează oglinda apelor ca o trambă de borangic înșirată la soare.

Feeria își începe incântarea și farmecul.

Duna de nisip înaintează printre ape, așternând drum moale trenului. Marea își plescăie și-și prelinge undele clătinate, iar lacul adormit pare trăznit sub săgetarea sfărâmată a razelor de sus.

De amândouă părțile ogândiri de apă. Un moment simți groaza unei prăbușiri neașteptate și tresari de clătinare a acestei punți înguste, care pare că troznește deasupra abisului.

Trenul lunecă printre ape, duduind pe

drumul moale de nisip.

Înainte se arată însăilarea ușoară și surprinzătoarea a băilor.

Liniiile acelea sprintene, care se încrucează și amăgesc ochii ca o mreajă de păianjen, par împletite acolo ca prin vrajă ca să facă sălaş zeilor mării.

Trenul se oprește și pe ușile vagoanelor deschise se revarsă lumea ca o inundație de capete.

Coridoarele băilor duc mulțimea la cabine.

Cât ai gândi și marea se umple de scâldători.

E o continuă explozie de apă imprăștiată, de țipete și de înviorare.

De sus soarele bun și darnic, râde de atâtea gângăni și de bucuria lui strălucește și cuprinsul și fața apelor...

(După I. Adam).

Ea totdeauna m'a iubit...

(Traducere)

Scăldată 'n soare orbitor,
De aur marea pare;
Voi, frații mei, de-o fi să mor,
Svârliți-mi trupu 'n mare:

Ea totdeauna m'a iubit--
Cu valurile-i line
Sărmanul piept mi-a răcorit,
Căci mult ne-avurăm bine...

Abonamentele și taxele de intrare la cazino

1). Se vor elibera bilete deosebite pentru abonamente sau intrări în *sala cercului* de sus și pentru abonamente sau intrări în restul saloanelor cazinului și pe terasă.

2). Biletele de abonament pentru *sala cercului* vor da dreptul de intrare în toate saloanele cazinului, în afară de sala de teatru.

3). Biletele de abonament pentru *terasă*, nu vor da dreptul de intrare nici în sala de teatru, nici în sala cercului.

4). Oricine poate dobândi un bilet de abonament pentru *terasă*, cu condiție să fie bine îmbrăcat și să se poarte cuviincios.

5). Spre a obține un bilet de abonament pentru sala cercului, trebuie mai întâi a obține câte un bilet de intrare provizoriu în primele 2 zile, după care interval, *comitetul* poate elibera cartea de abonament sau o poate refuza.

6). Cărțile de abonament pentru cerc sunt personale și valabile numai pentru persoana însemnată pe bilet.

7). Cărțile de abonament pentru terasă sunt valabile pentru o familie compusă din 3 persoane și copii.

8). Membrii Jockey-Clubului din Constanța sunt scutiți de taxele de intrare și abonament în tot interiorul cazinului, afară de teatru, fiind considerați ca făcând parte din cercul cazinului.

9). Membrii Jockey-Clubului din Constanța vor fi nevoiți a legitima calitatea lor. Spre a putea avea intrare liberă, vor fi nevoiți însă la cerere a arăta cartea lor de abonament. Fiecărui membru al Jockey-Clubului i se va elibera o carte personală pentru intrare în cerc, o altă carte personală pentru soție tot pentru cerc și o carte de abonament pentru intrările pe terasă.

10) Taxele sunt următoarele:

Intrarea pe terasă și în sala de jos a jocurilor	lei	0.50
Intrarea în sala de cerc, de persoană	•	2.00
Abonamentul pentru sala cercului	•	20.00
Abonament pentru sala de jos a jocurilor și terasă, pentru o familie compusă din 3 persoane și copii	•	25.00
Pentru 2 persoane	•	20.00
Pentru o persoană	•	15.00
Ofițerii plătesc intrările pe jumătate, afară de intrarea în cazin.		

Redacția și administrația „Sirenei”, Str. Mircea-Cel-Mare No. 14. Abonamentul, 5 lei pe sezon. Pentru anunțuri și reclame lămuriri la redacție.

Vizitatorii Constanței.

PALACE HOTEL. Dl. Constantin Mille deputat Buc., Prințesa Bibescu Buc., D-na Filotti Buc., D-na Miculescu Buc., D-na Boerescu Buc., Dl. Al. Budișteanu proc. general, loco, Dl. C-tin Daltas C-pole, Dl. și D-ra Dr. Stamatescu Buc., D-na De Lunche Buc., Dl. Rosenthal avocat Buc., Dl. Pantazi avocat Buc., D-na Schechter Buc., Dl. Kazes Buc., Dl. și D-na Mărgăritescu Buc., Dl. și D-na Shönfeld Buc., Dl. și D-na Marcus Ploești, Dl. și D-na Dasu Buc., Dl. Altinmazis C-pole, Dl. Anastasiade Brăila, Dl. și D-na S. Schuller Buc., Dl. și D-na Sagredo C-pole, D-l N. I. Niculescu Buc., Dl. N. Papadimitriu Cospoli, Dl. Lombardo Fortunato Cospoli, Dl. Jose Semach Cospoli, Dl. Braunstein Buc., D-nii Henry Frères Buc.

GRAND HOTEL. D-l Inginer Clornei Sarinit, Locot. Țânțăreanu Buc., D-l D-r Moisescu Buc., D-l Albert Moisescu Buc., D-l D-r Djavad Mashar Cpoli, Locot. Sorescu Ploești, D-l Spireanu polițai Văclorova, D-l Eremia Popa Buc., D-l Hassan Seky Bey Cpoli, D-l Sever Suleiman Buc., D-l Louis Barat Buc., D-l Iacob Haas Buc., D-l Mișu Zisman Buc., D-l Gh. Morțun Bacău, D-l Viris Photius Buc., D-l St. Contantinescu Buc., D-l Lt. Stamatescu Buc., D-l E. C. Teodorescu Buc., D-l Victor Ventura Buc., D-l Maior Dr. Panaitescu Călărași.

HOTEL BULEVARD. D-l Medic Sub-loc. Tovar Anastase Buc., D-l Halim Efendi Ibrahim Cospoli, D-l Dumitru Pentzale Buc., Teodori Anastase Cospoli, D-l Ion Bănescu Buc., D-l Bernard Lupu Buc., D-l Kiamil Ismail Bey Cospoli, Jac Benhard Cospoli, D-l Eliezer Givre Cospoli, D-l Nisim Soviado Buc., D-l Amet Ramy Bey Cospoli, D-l Palasof Rusia, D-l Penos Veltos Bazargik, D-l Bohor Bardavid Cospoli.

HOTEL REGINA. D-l Constantin Dumitrescu loco, D-l Chiriakidis E. Cospoli, D-l Nicolae Vernescu București, D-l Vasile Supsana Constantnopol, D-nii Frați Roșiu Rusia, D-l Albert Feinato Cospoli, Petrică Marinescu loco, D-l Nicolas Lagontis Cospoli, D-l Ion Soare Lucian Azuga, D-l Minas Stavropolos Cospoli, D-l Issy Iancovici Galatz, D-l Iorghi Zambulo-

gia Cospoli, D-l Dumitru Andreote Cospoli, D-l Nicolas Vasiliu Cospoli, D-l Nazaret Drarari Cospoli, D-l Ianco Emirza Kerassunda.

ELITE HOTEL. D-l Loc. colonel Botez Buc., D-l Clorobea Cămpina, D-l A. Andronescu Buc., D-l L. Dumitriu Buc., D-l B. M. Brindaru Dna comerc. Buc., D-l Ciaur Asian propr. Brai D-l Leopold Rotschild Berlin, D-l B. I. Alinadis cu soția Cospoli, D-l Capitan Burchy D-na Bacău, D-l Adolf M. Marcus București.

HOTEL BRISTOL. D-l Nicolae Gologan Tur D-l Sapatino loco, D-l Gh. Gaitan loco, I Ion Cosas Galați, D-l Jean Wechsler Buc., I Lazar Sabetai Buc., D-l Maini Haim Cospoli, D-na Elena Opreșcu Buc., D-l Jean Constantinid Cospoli.

Când îmbătrânește femeia?

La ce vârstă femeia nu mai poate socotiță tânără? Iată o problemă și foarte delicată, care se rezolvă în Anglia.

Problema aceasta a fost pusă pe tapete de însuși guvernul englez. Dorind trimeată cât mai mulți pe front, ca să înlocuiască pe bărbații din întreprinderile statului, prin femei.

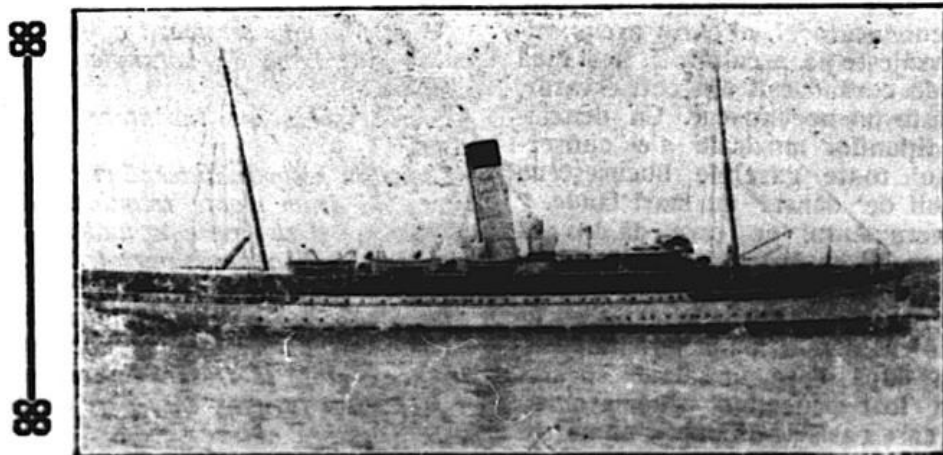
Pentru acest scop guvernul englez a publicat o înștiințare, că angajează mei în plină posesie a vigoarei tineri stabilind limita de vârstă la 40 de ani.

Această delimitare, prea puțin gata a tinereții feminine, a produs o adărată revoluție printre reprezentanții vârstei cele mai sensibile la astfel lipsă de galanterie.

În special sufragetele, cari se tează mai cu seamă din femeile aj la anumită vârstă, amenință cu susdarea armistițiului intern, dacă guvernul nu redă tinerețea și femeii cari au trecut de 40 de ani.

Guvernul englez se află în fața un din cele mai dificile probleme. Sui numite lucruri de cari nu trebuie te atingi nici în Anglia și mai ale timpul războiului.

Cu toate acestea lucrul se va ai ușor: Nici o femeie nu va recunoaște a trecut de 40 de ani—și prin urmare toate vor rămâne tinere!



MERSUL TRENURILOR

CONSTANȚA — PLECARE

CONSTANȚA — SOSIRE

Entru: Bazargic	ora 4. — a. m.	Dela: Bazargic	ora 12.15 a. m.
București (persoane)	• 6.24 a. m.	București (persoane)	• 6.15 a. m.
• • •	• 2.25 p. m.	Fetești (mixt)*	• 11. — a. m.
• (expres)	• 3.20 p. m.	București (expres)	• 11.30 a. m.
Fetești (mixt)	• 6.50 p. m.	• (persoane)	• 2.10 p. m.
București (accelerat)	• 10. — p. m.	• (accelerat)	• 9.55 p. m.

Trenul de Berlin: Pleacă din Constanța în fiecare Marți, Joi și Duminică ora 10.30 p. m. **Sosește** fiecare Mercuri, Vineri și Duminică ora 03 a. m. Reducerea la costul biletului pentru băi începe de la 1/15 Maiu.

CASINOUUL COMUNAL CONSTANȚA

Două reprezentațiuni extraordinare
date de compania dramatică

Marioara Voiculescu și Bulandra

cu binevoitorul concurs al D-rei

MARIOARA VENTURA

SE VA JUCA

Martți 5 Aprilie 1916

INDRAGOSTITA

Comedie în 4 mari acte de PORTO RICHE

Marioara Ventura	Tony Bulandra	Ion Manolescu
<i>Germaine Ferlaud</i>	<i>Etienne Ferlaud</i>	<i>Pascal Delannoy</i>

D-na M. Wecera Ionescu Catherine Villiers

D-ra Florica Alexandrescu D-na de Chazal

D-l M. Balandra D-na Henriët

D-ra A. Almajan D-na Madeleine

Mercuri 6 Aprilie 1916

SA DIVORȚAM!

Comedie în 3 acte de V. Sardou, tradusa de d. I. Manolescu

Marioara Ventura

Cyprienne des Prunelles

I. Manolescu

Des Prunelles

C. Toneanu *A. de Gratignan*

G. Ciprian *Jamarot*

C. Stăncescu *Clazignan*

P. Condora *Baufoudin*

G. Ionescu *Bastien*

N. Barzan *Joseph*

Fl. Alexandrescu D-na de Brionne

Tori Ionescu D-nn Valfontaine

M. Obreja D-na Lusignan

N. Ionescu Josepha

P. Sazu Un chelner

N. Popescu Alt chelner

INCEPUTUL LA ORA 9 SEARA

Prețurile: Loja jos 40 lei, loja sus de față 40 lei, loja sus 30 lei, rezervat 10 lei, stal I 7 lei, stal II 5 lei, stal III 3 lei, banca I litere 15 lei.



Constantza— Palace HOTEL

De primul rang.
Cu ultimile creațiuni ale confortului și luxului. Situat pe cea mai pitorească pozițiune a malului Mării Negre, în apropierea cazinoului.



250 camere sau apartamente. Lumină electrică. Apă caldă și rece în fiecare cameră. Săli de baie la fiecare etaj. Ascensor pentru persoane și bagaje. Două Hall-uri. Sală de corespondență. Sală de fumat. Fabrică proprie de ghiață. Spălătorie electro-mecanică. Telefon la fiecare etaj. Serviciu de omnibus-automobile.

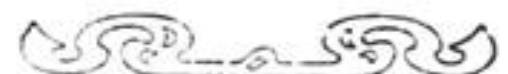


Celebru restaurant cu bucătărie româno-franceză. Terasă superbă, unde se servește masa fericiților locatari ai Palace-lui. Pe terasa superioară se servește un bufet din cele mai alese. Priveliște încântătoare de forme și culori, cu perspective mărețe deasupra orașului sau a mării, de unde vederea se pierde în infinit.



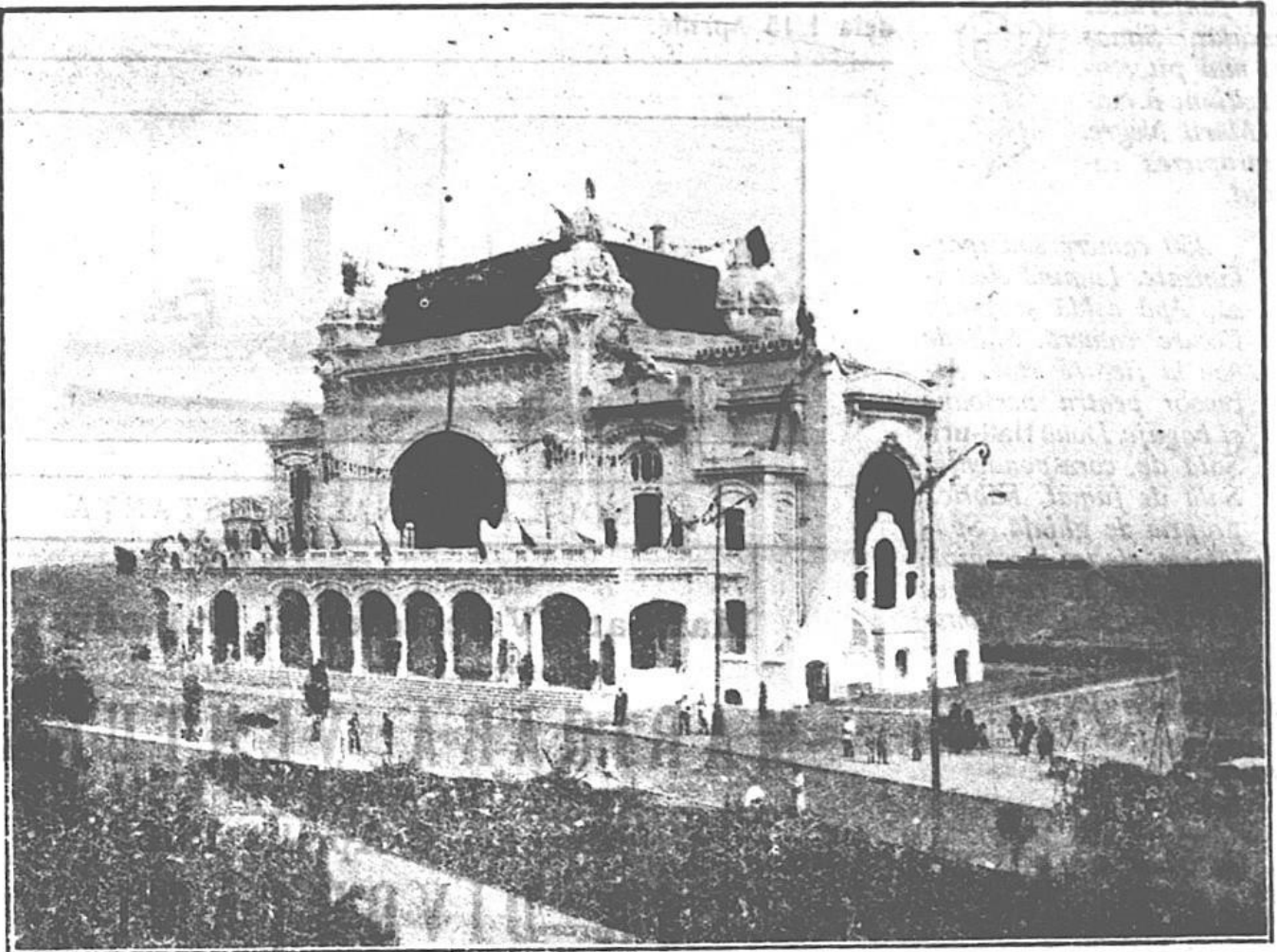
Cu toate acestea prețurile sunt din cele mai raționale.

Constantza Palace-Hôtel este pus sub cea mai nimerita direcțiune a D-nei Marie Antoinette Husser cu renume atât de cunoscut în lumea celor ce voiajeaza atât în țară cât și în streinatate.



CAZINOUL COMUNAL

Perla Mării Negre



**Sub directă conducere a soc. marilor
stabilimente din Constanța**

**Orchestra și cinematograf. Diferite atracțiuni. Baluri de copii.
Serate dansate. Confetarie-five o'clock**